



UFR HSS
HUMANITÉ
& SCIENCES SOCIALES

UNIVERSITÉ
CAEN
NORMANDIE

TYPOLOGIE DES LANGUES

**EXERCICES CORRIGÉS · UNIVERSAUX
D'IMPLICATION**

RICHARD RENAULT

Maître de conférences



SOMMAIRE DES EXERCICES

Exercice 1.....	3
Corrigé de l'exercice 1.....	3
Exercice 2.....	6
Corrigé de l'exercice 2.....	6
Exercice 3.....	8
Corrigé de l'exercice 3.....	8
Exercice 4.....	11
Corrigé de l'exercice 4.....	12
Exercice 5.....	15
Corrigé de l'exercice 5.....	16
Exercice 6.....	18
Corrigé de l'exercice 6.....	19
Exercice 7.....	21
Corrigé de l'exercice 7.....	22

EXERCICE 1

À partir des exemples suivants, retrouvez l'universal d'implication.

Après avoir précisé les propriétés typologiques en jeu dans ces exemples, formulez et justifiez l'universal d'implication.

géorgien	a.	k'atsi sakhlis ashenebs homme maison construire <i>L'homme construit une maison</i>	a'.	Gaḳvetilis šemdeg cours après <i>après le cours</i>
tigré	b.	zahra ketab qerat Zahra livre lire <i>Zahra lit un livre</i>	b'.	et may dans eau <i>dans l'eau</i>
chamorro	c.	yäña si Maria oi siboyas aimer NOM Maria les oignons <i>Maria aime les oignons</i>	c'.	yan an palaoʔan avec une femme <i>avec une femme</i>
finnois	d.	lapset katsovat televisiota enfants regardent télévision <i>Les enfants regardent la télévision</i>	d'.	talon edessä maison dans <i>dans la maison</i>
polonais	e.	dzieci oglądają telewizję enfants regardent télévision <i>Les enfants regardent la télévision</i>	e'.	blisko miasta près de ville <i>près de la ville</i>

Le géorgien appartient au groupe des langues du Caucase du sud et est parlé en Géorgie par environ 3,5 millions de locuteurs.

Le tigré est une langue éthiopienne de la famille chamito-sémitique parlée par environ 700 000 locuteurs en Erythrée (principalement) et au Soudan.

Le chamorro est une langue malayo-polynésienne parlée par environ 80 000 locuteurs dans l'archipel des Mariannes.

Le finnois est une langue finno-ougrienne parlée en Finlande par environ 5 millions de locuteurs.

Le polonais est une langue slave parlée en Pologne par 40 millions locuteurs.

CORRIGÉ DE L'EXERCICE 1

1. PROPRIÉTÉS

Les deux propriétés illustrées dans ce corpus sont l'ordre des constituants majeurs de la phrase (sujet-verbe-objet) et la nature des adpositions (prépositions ou postpositions).

2. DISTRIBUTION DES PROPRIÉTÉS

Dans le tableau suivant, l'agencement linéaire est représenté par les séquences SVO, VSO... et la nature des adpositions, par les abréviations Prep (langue avec des prépositions) et Post (langue avec des postpositions) :

géorgien	SOV	Post
tigré	SOV	Prep
chamorro	VSO	Prep
finnois	SVO	Post
polonais	SVO	Prep

3. RÉPARTITION DES LANGUES SELON LE TYPE

Répartition des langues en fonction des deux propriétés :

	Prep	Post
SOV	tigré	géorgien
VSO	chamorro	
SVO	polonais	finnois

4. DIAGRAMME DE CARROLL

Pour obtenir un tableau à double entrée binaire, une seule possibilité se présente :

- ◆ opposition entre VSO et non VSO (regroupement de SVO et SOV)

	Prep	non Prep (= Post)
non VSO (= SVO ou SOV)	tigré polonais	géorgien finnois
VSO	chamorro	

5. TABLE DE VÉRITÉ DE L'IMPLICATION LOGIQUE

Table de vérité de l'implication appliquée aux deux propriétés observées dans le corpus :

VSO et Prep	vrai	chamorro ...
VSO et non Prep	faux	pas d'exemple
non VSO et Prep	vrai	polonais ...
non VSO et non Prep	vrai	géorgien ...

6. FORMULATION DE L'UNIVERSAL D'IMPLICATION

La première ligne de la table donne l'implication :

VSO \Rightarrow Prep

Autrement dit :

Les langues VSO ont des prépositions.

Ce qui correspond à la distribution lacunaire :

Il n'y a pas de langues VSO avec des postpositions.

On retrouve ici l'universal n° 3 de Greenberg :

Languages with dominant VSO order are always prepositional.

EXERCICE 2

À partir des exemples suivants, retrouvez l'universal d'implication.

Après avoir précisé les propriétés typologiques en jeu dans ces exemples, formulez et justifiez l'universal d'implication.

turc	a.	Çocuklar otobüsü bekliyor enfants bus attendent <i>Les enfants attendent le bus</i>	a'.	istasyonun önünde gare devant <i>devant la gare</i>
albanais	b.	Fëmijët presin autobusin enfants attendent bus <i>Les enfants attendent le bus</i>	b'.	para stacionit devant gare <i>devant la gare</i>
finnois	c.	Lapset katsovat televisiota enfants regardent télévision <i>Les enfants regardent la télévision</i>	c'.	talon edessä maison dans <i>dans la maison</i>
japonais	d.	Gakusei wa basu o matsu étudiants NOM bus ACC attendent <i>Les étudiants attendent le bus</i>	d'.	Machi de ville dans <i>dans la ville</i>
polonais	e.	dzieci oglądają telewizję enfants regardent télévision <i>Les enfants regardent la télévision</i>	e'.	blisko miasta près de ville <i>près de la ville</i>

NOM = nominatif

ACC = accusatif

CORRIGÉ DE L'EXERCICE 2

1. PROPRIÉTÉS

Les deux propriétés illustrées dans ce corpus sont l'ordre des constituants majeurs de la phrase (sujet-verbe-objet) et la nature des adpositions (prépositions ou postpositions).

2. DISTRIBUTION DES PROPRIÉTÉS

Dans le tableau suivant, l'agencement linéaire est représenté par les séquences SVO, VSO... et la nature des adpositions par les abréviations Prep (langue ayant des prépositions) et Post (langue ayant des postpositions) :

turc	SOV	Post
albanais	SVO	Prep
finnois	SVO	Post
japonais	SOV	Post
polonais	SVO	Prep

3. RÉPARTITION DES LANGUES SELON LE TYPE

Répartition des langues en fonction des deux propriétés :

	Prep	Post
SOV		turc japonais
SVO	albanais polonais	finnois

4. DIAGRAMME DE CARROLL

Le diagramme de Carroll (tableau à double entrée binaire) est le suivant :

	non Post (= Prep)	Post
SOV		turc japonais
non SOV (=SVO)	albanais polonais	finnois

5. TABLE DE VÉRITÉ DE L'IMPLICATION LOGIQUE

Table de vérité de l'implication appliquée aux deux propriétés observées dans le corpus :

SOV et Post	vrai	turc ...
SOV et non Post	faux	pas d'exemple
non VSO et Post	vrai	finnois ...
non SOV et non Post	vrai	albanais ...

6. FORMULATION DE L'UNIVERSAL D'IMPLICATION

La première ligne de la table donne l'implication :

SOV ⇒ Post

Autrement dit :

Les langues SOV ont des postpositions.

Ce qui correspond à la distribution lacunaire :

Il n'y a pas de langues SOV avec des prépositions.

On retrouve ici l'universal n° 4 de Greenberg :

With overwhelmingly greater than chance frequency, languages with normal SOV order are postpositional.

EXERCICE 3

À partir des exemples suivants, retrouvez l'universal d'implication.

Après avoir précisé les propriétés typologiques en jeu dans ces exemples, formulez et justifiez l'universal d'implication.

anglais	a.	Mary loves Peter		a'.	Mary loves him
français	b.	Marie aime Pierre		b'.	Marie l'aime
finnois	c.	Elif Mehmet'i seviyor Elif Mehmet aime <i>Elif aime Mehmet</i>		c'.	Elif onu seviyor Elif lui aime <i>Elif l'aime</i>

CORRIGÉ DE L'EXERCICE 3

1. PROPRIÉTÉS

Les deux propriétés illustrées dans ce corpus sont, d'une part, la place relative de l'objet nominal et du verbe et, d'autre part, la place relative de l'objet pronominal et du verbe.

2. DISTRIBUTION DES PROPRIÉTÉS

L'objet nominal suit le verbe (VN) ou le précède (NV). De même pour l'objet pronominal ; devant le verbe (ProV) ou derrière (VPro) :

anglais	VN	VPro
français	VN	ProV
turc	NV	ProV

3. RÉPARTITION DES LANGUES SELON LE TYPE

Répartition des langues en fonction des deux propriétés :

	VN	NV
VPro	anglais	
ProV	français	turc

4. DIAGRAMME DE CARROLL

Il y a deux possibilités pour transposer le tableau précédent en deux propriétés opposées afin de restituer le terme positif et le terme négatif du cas de figure non attesté, nécessaire à la formulation de l'implication logique :

Première analyse :

- ◆ VN et non VN (=NV)
- ◆ VPro et non VPro (=ProV)

	VN	non VN (= NV)
VPro	anglais	
non Vpro (= ProV)	français	turc

Seconde analyse :

- ◆ NV et non NV (= VN)
- ◆ ProV et non ProV (=Vpro)

	non VN (= NV)	NV
non ProV (= VPro)	anglais	
ProV	français	turc

5. TABLE DE VÉRITÉ DE L'IMPLICATION LOGIQUE

Tables de vérité de l'implication appliquée aux deux propriétés observées dans le corpus :

Première analyse :

VPro et VN	vrai	anglais ...
VPro et non VN	faux	pas d'exemple
non VPro et VN	vrai	français ...
non VPro et non VN	vrai	turc ...

Seconde analyse :

NV et ProV	vrai	turc ...
NV et non VPro	faux	pas d'exemple
non NV et ProV	vrai	français ...
non NV et non ProV	vrai	anglais ...

6. FORMULATION DE L'UNIVERSAL D'IMPLICATION

La première ligne de la table donne l'implication :

Première analyse :

$VPro \Rightarrow VN$

Autrement dit :

Si dans une langue l'objet pronominal suit le verbe, alors l'objet nominal suit également le verbe.

Ce qui correspond à la distribution lacunaire :

Il n'y a pas de langues pour lesquelles l'objet pronominal suit le verbe, alors que l'objet nominal précède le verbe.

Seconde analyse :

NV ⇒ ProV

Autrement dit :

Si dans une langue l'objet nominal précède le verbe, alors l'objet pronominal précède également le verbe.

Ce qui correspond à la distribution lacunaire :

Il n'y a pas de langues pour lesquelles l'objet nominal précède le verbe, alors que l'objet pronominal suit le verbe.

La première analyse, correspond à l'universal n°25 de Greenberg :

If the pronominal object follows the verb, so does the nominal object.

La seconde analyse n'a pas fait l'objet d'un universal de la part de Greenberg, mais il est cependant implicitement évoqué dans le texte de l'article.

EXERCICE 4

À partir des exemples suivants, retrouvez l'universal d'implication.

Après avoir précisé les propriétés typologiques en jeu dans ces exemples, formulez et justifiez l'universal d'implication.

irlandais	a. Leanann an tainmní an bhriathar suivre le sujet le verbe <i>Le sujet suit le verbe</i>	a'. Tá Seán ag rith AUX Sean PROG courir <i>Sean est en train de courir</i>
letton	b. Es lasu grāmatu je lire livre <i>Je lis un livre</i>	b'. Es būšu lasījis je AUX lire <i>J'aurai lu</i>
hindi	c. maim ne patr likhā je ERG lettre écrire <i>J'ai écrit une lettre</i>	c'. maim calā hūm je venir AUX <i>Je suis venu</i>
arménien	d. na kgravi namaky il/elle écrira lettre <i>il/elle écrira la lettre</i>	d'. na k'nel e il/elle dormir AUX <i>il/elle a dormi</i>

Liste des abréviations : AUXiliaire, ERGatif, PROGressif

CORRIGÉ DE L'EXERCICE 4

1. PROPRIÉTÉS

Les deux propriétés illustrées dans ce corpus sont l'ordre des constituants majeurs de la phrase (sujet-verbe-objet) et la place relative de l'auxiliaire et du verbe.

2. DISTRIBUTION DES PROPRIÉTÉS

L'agencement linéaire est représenté par les séquences SVO, VSO... et la place relative de l'auxiliaire et du verbe est notée VAux si l'auxiliaire suit le verbe et AuxV si l'auxiliaire précède le verbe :

irlandais	VSO	AuxV
letton	SVO	AuxV
hindi	SOV	VAux
arménien	SVO	VAux

3. RÉPARTITION DES LANGUES SELON LE TYPE

Répartition des langues en fonction des deux propriétés :

	AuxV	VAux
SVO	letton	arménien
SOV		hindi
VSO	irlandais	

4. DIAGRAMME DE CARROLL

Pour obtenir un tableau à double entrée binaire deux possibilités se présentent :

- ◆ opposition entre VSO et non VSO (regroupement de SVO et SOV)
- ◆ opposition entre SOV et non SOV (regroupement de SVO et VSO)

Un regroupement de VSO et SOV (opposition entre SVO et non SVO) est ici impossible car dans ce cas, il n'y aurait pas de distribution lacunaire :

	AuxV	VAux
SVO	letton	arménien
non SVO	irlandais	hindi

Il serait alors impossible de formuler une implication logique.

Les deux analyses sont présentées ici en parallèle :

Première analyse :

	AuxV	non AuxV (= VAux)
non VSO (= SVO ou SOV)	letton	hindi arménien
VSO	irlandais	

Seconde analyse :

	non Vaux (=AuxV)	VAux
non SOV (= SVO ou VSO)	letton irlandais	arménien
SOV		hindi

5. TABLE DE VÉRITÉ DE L'IMPLICATION LOGIQUE

Tables de vérité de l'implication appliquée aux deux propriétés observées dans le corpus :

Première analyse :

VSO et AuxV	vrai	irlandais ...
VSO et non AuxV	faux	pas d'exemple
non VSO et AuxV	vrai	letton ...
non VSO et non AuxV	vrai	hindi ...

Seconde analyse :

SOV et VAux	vrai	hindi ...
SOV et non VAux	faux	pas d'exemple
non SOV et VAux	vrai	irlandais ...
non SOV et non VAux	vrai	letton ...

6. FORMULATION DE L'UNIVERSAL D'IMPLICATION

La première ligne de la table donne l'implication :

Première analyse :

$$VSO \Rightarrow AuxV$$

Autrement dit :

Dans les langues VSO, l'auxiliaire précède le verbe.

Ce qui correspond à la distribution lacunaire :

Il n'y a pas de langues VSO dans lesquelles l'auxiliaire suit le verbe.

Seconde analyse :

$$SOV \Rightarrow VAux$$

Autrement dit :

Dans les langues SOV, l'auxiliaire suit le verbe.

Ce qui correspond à la distribution lacunaire :

Il n'y a pas de langues SOV dans lesquelles l'auxiliaire précède le verbe.

On retrouve les deux analyses possibles dans l'universal n° 16 de Greenberg :

In languages with dominant order VSO, an inflected auxiliary always precedes the main verb.

In languages with dominant order SOV, an inflected auxiliary always follows the main verb.

EXERCICE 5

À partir des exemples suivants, retrouvez l'universal d'implication.

Après avoir précisé les propriétés typologiques en jeu dans ces exemples, formulez et justifiez l'universal d'implication.

oromo	a.	innī na arke il me voit <i>il me voit</i>	a'.	ḵottū gārī fermier bon <i>un bon fermier</i>
turc	b.	Fatma su içti Fatma eau a bu <i>Fatma a bu de l'eau</i>	b'.	güzel çiçek belle fleur <i>une belle fleur</i>
éwé	c.	me kpó dèviá je ai vu enfant <i>J'ai vu l'enfant</i>	c'.	atí kóko arbre haut <i>un arbre haut</i>
suédois	d.	Jag spélar fótball je joue football <i>Je joue au football</i>	d'.	en kall vinter un froid hiver <i>un hiver froid</i>
irlandais	e.	Ólann an fear uisce boit le homme eau <i>L'homme boit de l'eau</i>	e'.	an fear mór le homme grand <i>l'homme grand</i>
japonais	f.	Taroo ga ringo o tabeta Taro NOM pomme ACC a mangé <i>Taro a mangé une pomme</i>	f'.	ookii karuma grande voiture <i>une grande voiture</i>
tcherkesse	g.	ṣaḵ°em ṣixir yinčaṣṣ chasseur cerf a tué <i>Le chasseur a tué le cerf</i>	g'.	psı ṣi'a eau froide <i>de l'eau froide</i>
letton	h.	Es lasu grāmatu je lis livre <i>Je lis un livre</i>	h'.	labs tēvs bon père <i>un bon père</i>
peul	i.	debbo hokki gawri femme a donné riz <i>La femme a donné du riz</i>	i'.	debbo bo:ḍḍo femme belle <i>une belle femme</i>
arabe	j.	qatala Zaydun al-waladan a tué Zayd(NOM) le-garçon(ACC) <i>Zayd a tué le garçon</i>	j'.	qittun aswadu chat noir <i>un chat noir</i>
avar	k.	Muslimatica vas havuna Muslimat garçon agaçe <i>Muslimat agace le garçon</i>	k'.	tiriyav vas vivant garçon <i>un garçon vivant</i>

NOM=nominatif, ACC=accusatif

CORRIGÉ DE L'EXERCICE 5

1. PROPRIÉTÉS

Les deux propriétés illustrées dans ce corpus sont l'ordre des constituants majeurs de la phrase (sujet-verbe-objet) et la place relative de l'adjectif et du nom.

2. DISTRIBUTION DES PROPRIÉTÉS

L'agencement linéaire est représenté par les séquences SVO, VSO... et la place relative de l'adjectif et du nom est notée NA si l'adjectif suit le nom et AN si l'adjectif précède le nom :

oromo	SOV	NA
turc	SOV	AN
éwé	SVO	NA
suédois	SVO	AN
irlandais	VSO	NA
japonais	SOV	AN
tcherkesse	SOV	NA
letton	SVO	AN
peul	SVO	NA
arabe	VSO	NA
avar	SOV	AN

3. RÉPARTITION DES LANGUES SELON LE TYPE

Répartition des langues en fonction des deux propriétés :

	AN	NA
SVO	letton suédois	peul éwé
SOV	japonais avar turc	oromo tcherkesse
VSO		irlandais arabe

4. DIAGRAMME DE CARROLL

Toutes les combinaisons observées se ramènent à deux oppositions avec un cas de figure non attesté :

	non NA (= AN)	NA
non VSO (SVO ou SOV)	letton suédois japonais avar turc	peul éwé oromo tcherkesse
VSO		irlandais arabe

5. TABLE DE VÉRITÉ DE L'IMPLICATION LOGIQUE

Table de vérité de l'implication appliquée aux deux propriétés observées dans le corpus :

VSO et NA	vrai	irlandais ...
VSO et non NA	faux	pas d'exemple
non VSO et NA	vrai	peul ...
non VSO et non NA	vrai	letton ...

6. FORMULATION DE L'UNIVERSAL D'IMPLICATION

La première ligne de la table donne l'implication :

VSO ⇒ NA

Autrement dit :

Dans les langues VSO, l'adjectif suit le nom.

Ce qui correspond à la distribution lacunaire :

Il n'y a pas de langues VSO dans lesquelles l'adjectif précède le nom.

Ce qui correspond à l'universal n° 17 de Greenberg :

With overwhelmingly more than chance frequency, languages with dominant order VSO have the adjective after the noun.

EXERCICE 6

À partir des exemples suivants, retrouvez l'universal d'implication.

Après avoir précisé les propriétés typologiques en jeu dans ces exemples, formulez et justifiez l'universal d'implication.

1. russe	ona pročitala elle lire+3-SG-FEM <i>elle lit</i>	7. letton	viņš lasa il lire+3-SG-MAS <i>il lit</i>
2. estonien	ta õpib il/elle étudier+3-SG <i>il/elle étudie</i>	8. yoruba	ó ṣiṣé il/elle travailler <i>il/elle travaille</i>
3. quechua	pay yachachin il/elle enseigner+3-SG <i>il/elle enseigne</i>	9. hébreu	ani kotevet elle écrire+3-SG-FEM <i>elle écrit</i>
4. anglais	he reads il lire+3-SG <i>il lit</i>	10. norvégien	hun snakker elle parler <i>elle parle</i>
5. bengali	tini janen il savoir <i>il sait</i>	11. mongol	ter irev il/elle venir <i>il/elle est venu(e)</i>
6. catalan	ella parla elle parler+3-SG <i>elle parle</i>	12. oromo	innī bēxe il savoir-3-SG-MAS <i>il sait</i>

Remarques :

1. Les indications de temps – non pertinentes ici – ne sont pas données dans les formes verbales.
2. La séquence +3-SG-FEM signifie une forme verbale spécifiée pour la personne, le nombre et le genre (3 = troisième personne, SG = singulier, FEM = féminin, MAS = masculin)
3. *il/elle* renvoie à un pronom non spécifié pour la distinction de genre.

CORRIGÉ DE L'EXERCICE 6

1. PROPRIÉTÉS

Les deux propriétés illustrées dans ce corpus concerne la forme fléchie des verbes ; présence ou non d'une marque d'accord en nombre et présence ou non d'une marque d'accord en genre.

2. DISTRIBUTION DES PROPRIÉTÉS

Les deux propriétés sont notées respectivement \pm NOMBRE et \pm GENRE :

1. russe	+NOMBRE	+GENRE
2. estonien	+NOMBRE	-GENRE
3. quechua	+NOMBRE	-GENRE
4. anglais	+NOMBRE	-GENRE
5. bengali	-NOMBRE	-GENRE
6. catalan	+NOMBRE	-GENRE
7. letton	+NOMBRE	+GENRE
8. yoruba	-NOMBRE	-GENRE
9. hébreu	+NOMBRE	+GENRE
10. norvégien	-NOMBRE	-GENRE
11. mongol	-NOMBRE	-GENRE
12. oromo	+NOMBRE	+GENRE

3. RÉPARTITION DES LANGUES SELON LE TYPE

Répartition des langues en fonction des deux propriétés :

	+GENRE	-GENRE
+NOMBRE	russe letton hébreu oroma	estonien quechua anglais catalan
-NOMBRE		bengali yoruba norvégien mongol

4. DIAGRAMME DE CARROLL

Toutes les combinaisons observées se ramènent à deux oppositions avec un cas de figure non attesté :

	+GENRE	-GENRE
+NOMBRE	russe letton hébreu oroma	estonien quechua anglais catalan
-NOMBRE		bengali yoruba norvégien mongol

5. TABLE DE VÉRITÉ DE L'IMPLICATION LOGIQUE

Table de vérité de l'implication appliquée aux deux propriétés observées dans le corpus :

+GENRE et +NOMBRE	vrai	russe ...
+GENRE et -NOMBRE	faux	pas d'exemple
-GENRE et +NOMBRE	vrai	estonien ...
-GENRE et -NOMBRE	vrai	bengali ...

6. FORMULATION DE L'UNIVERSAL D'IMPLICATION

La première ligne de la table donne l'implication :

+GENRE ⇒ +NOMBRE

Autrement dit :

Dans les langues où le verbe présente une marque d'accord en genre, une marque d'accord en nombre est également présente.

Ce qui correspond à la distribution lacunaire :

Il n'y a pas de langues où le verbe présente une marque d'accord en genre sans avoir également une marque d'accord en nombre.

Ce qui correspond à l'universal n° 36 de Greenberg :

If a language has the category of gender, it always has the category of number.

EXERCICE 7

À partir des exemples suivants, retrouvez l'universal d'implication.

Après avoir précisé les propriétés typologiques en jeu dans ces exemples, formulez et justifiez l'universal d'implication.

		SINGULIER		PLURIEL
hongrois	a.	piros virag rouge fleur fleur rouge	a'.	piros virag+ok rouge fleur+PL fleurs rouges
kannada	b.	doḍḍa ūru grande ville grande ville	b'.	doḍḍ a ūru+galu grande ville+PL grandes villes
somal	c.	buug cusub livre nouveau nouveau livre	c'.	buug+ag cu+cusub livre+PL PL+nouveau nouveaux livres
pachto	d.	loja koṭ a grande maison grande chambre	d'.	loji koṭ e grande+PL maison+PL grandes chambres
daju	e.	kacce rifaye âne sauvage âne sauvage	e'.	kacci+ge rifaye+ke âne+PL sauvage+PL ânes sauvages

quechua	f.	hatun wasi grande maison <i>grande maison</i>	f'.	hatun wasi+kuna grande maison+PL <i>grandes maisons</i>
roumain	g.	student bun étudiant bon <i>bon étudiant</i>	g'.	student+i bun+i étudiant+PL bon+PL <i>bons étudiants</i>
estonien	h.	ilus maja jolie maison <i>jolie maison</i>	h'.	ilusa+d maja+d jolie+PL maison+PL <i>jolies maisons</i>

Le kannada est une langue dravidienne parlée en Inde par environ 24 millions de locuteurs.

Le somali est une langue couchitique parlée en Somalie, Kenya et Éthiopie par environ 4 millions de locuteurs.

Le pachto est une langue indo-européenne (branche iranienne) parlée en Afghanistan (et dans le nord du Pakistan) par environ 15 millions de locuteurs.

Le daju est une langue nilo-tchadienne parlée au Tchad par environ 30 000 locuteurs.

Le quechua est une langue amérindienne parlée dans les Andes par environ 12 millions de locuteurs (Pérou, Bolivie, Équateur). Le quechua est la langue des Incas.

L'estonien est une langue finno-ougrienne parlée en Estonie par environ 1 million de locuteurs.

CORRIGÉ DE L'EXERCICE 7

1. PROPRIÉTÉS

Les deux propriétés illustrées dans ce corpus sont la place relative de l'adjectif et du nom et la présence ou non de marque d'accord en nombre entre l'adjectif et le nom.

2. DISTRIBUTION DES PROPRIÉTÉS

L'adjectif précède le nom (AN) ou le suit (NA), et la propriété d'accord en nombre est notée +ACCORD ou -ACCORD :

hongrois	AN	-ACCORD
kannada	AN	-ACCORD
somali	NA	+ACCORD
pachto	AN	+ACCORD
daju	NA	+ACCORD

quechua	AN	-ACCORD
roumain	NA	+ACCORD
estonien	AN	+ACCORD

3. RÉPARTITION DES LANGUES SELON LE TYPE

Répartition des langues en fonction des deux propriétés :

	+ACCORD	-ACCORD
AN	pachto estonien	hongrois kannada quechua
NA	somali daju roumain	

4. DIAGRAMME DE CARROLL

Toutes les combinaisons observées se ramènent à deux oppositions avec un cas de figure non attesté :

	+ACCORD	-ACCORD
non NA (=AN)	pachto estonien	hongrois kannada quechua
NA	somali daju roumain	

5. TABLE DE VÉRITÉ DE L'IMPLICATION LOGIQUE

Table de vérité de l'implication appliquée aux deux propriétés observées dans le corpus :

NA et +ACCORD	vrai	roumain ...
NA et -ACCORD	faux	pas d'exemple
non NA et +ACCORD	vrai	estonien ...
non NA et -ACCORD	vrai	hongrois ...

6. FORMULATION DE L'UNIVERSAL D'IMPLICATION

La première ligne de la table donne l'implication :

NA \Rightarrow +ACCORD

Autrement dit :

Dans les langues où l'adjectif suit le nom, l'adjectif s'accorde en nombre avec le nom.

Ce qui correspond à la distribution lacunaire :

Il n'y a pas de langues où l'adjectif suit le nom sans avoir de marque d'accord en nombre entre le nom et l'adjectif.

Ce qui correspond à l'universal n° 40 de Greenberg :

When the adjective follows the noun, the adjective expresses all the inflectional categories of the noun. In such cases the noun may lack overt expression of one or all of these categories.